

خانه درختی ۱۰۴ طبقه

اندی گریفیتس

مترجم: مهدیه روستائی



خانه درختی ۱۰۴ طبقه

..... نویسنده: اندی گریفیتس • نقاش: تری دنتون • مترجم: مهدیه روستائی.....
..... مدیرگروه ترجمه: اکرم شکرزاده • ویراستار: محمدرضا وزینی احمد.....
..... ناشر: نگاه آشنا • طراحی جلد: جواد واعظی.....
..... صفحه آرا: استودیو جوانه • تاریخ و نوبت چاپ: اول، ۱۴۰۲.....
..... شمارگان: ۵۰۰ نسخه • شابک: ۳-۶۰-۵۲۶۰-۶۲۲-۹۷۸.....

کلیه حقوق این اثر ترجمه، متعلق به «انتشارات نگاه آشنا» می باشد و هرگونه خرید و فروش با مترجم و یا کپی از متن کتاب غیرقانونی بوده و قطعاً پیگرد قانونی خواهد داشت.

سرشناسه: گریفیتس، اندی □ عنوان و پدیدآور: خانه درختی ۱۰۴ طبقه □ نویسنده: اندی گریفیتس □ نقاش: تری دنتون □ مترجم: مهدیه روستائی □ مشخصات نشر: قم، نگاه آشنا، ۱۴۰۲ □ مشخصات ظاهری: ۲۹۶ ص (مصور) □ شابک: ۳-۶۰-۵۲۶۰-۶۲۲-۹۷۸ □ وضعیت فهرست نویسی: فیپا □ موضوع: داستان معاصر □ موضوع: داستان مصور □ موضوع: داستان های نوجوان □ رده دیویی: ۵۵۸ □ رده کنگره: BP ۴۷۷۸۵ □ شماره کتابشناسی ملی: ۵۹۶۹۶۵۳

فهرست

فصل اول: خانه درختی ۱۰۴ طبقه.....	۶
فصل دوم: دندان درد رنج آوراندی.....	۲۹
فصل سوم: خودکار، مداد و لوازم تحریر.....	۴۴
فصل چهارم: مبارزه کلوچه ای با صد خرس.....	۶۴
فصل پنجم: اگه فقط.....	۸۶
فصل ششم: مسابقه طناب کشی.....	۱۱۴
فصل هفتم: بالا و بالا و بالا و بالا.....	۱۳۸
فصل هشتم: جیک! جیک! جیک!.....	۱۶۴
فصل نهم: تری، می شه لطفاً ساکت بشی، لطفاً؟.....	۱۹۷
فصل دهم: تری و فرشته مهربان.....	۲۱۷
فصل یازدهم: بیا بریم خرید!.....	۲۳۴
فصل دوازدهم: زمان جوک نویسی.....	۲۵۵
فصل سیزدهم: آخرین فصل.....	۲۷۸

فصل اول: خانه درختی ۱۰۴ طبقه

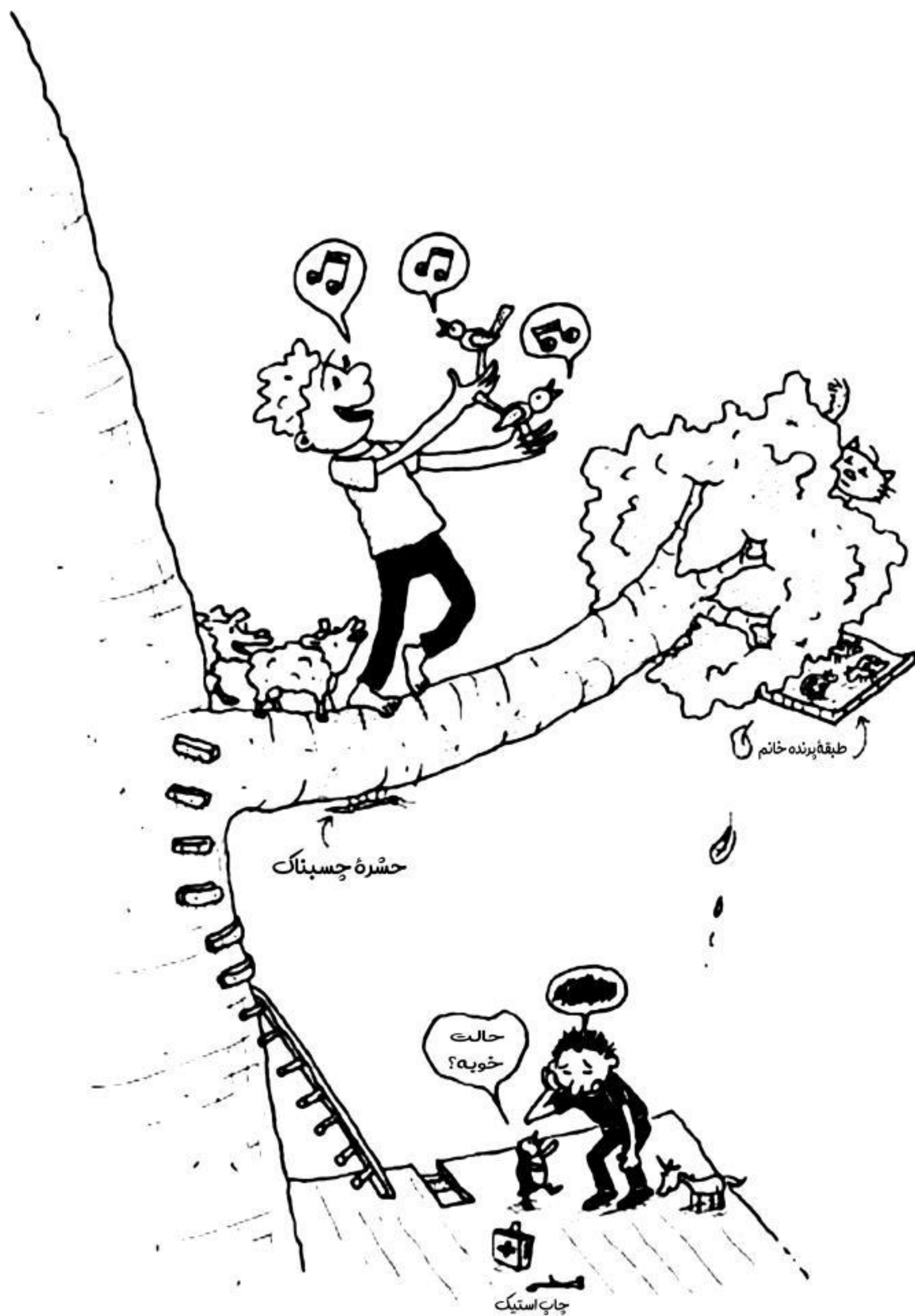


سلام، اسم من اندی است. (آه)

س: من کی هستم؟

ج: اندی (همین الان بهتون گفتم!)

این هم دوستم تری است. (آخ)



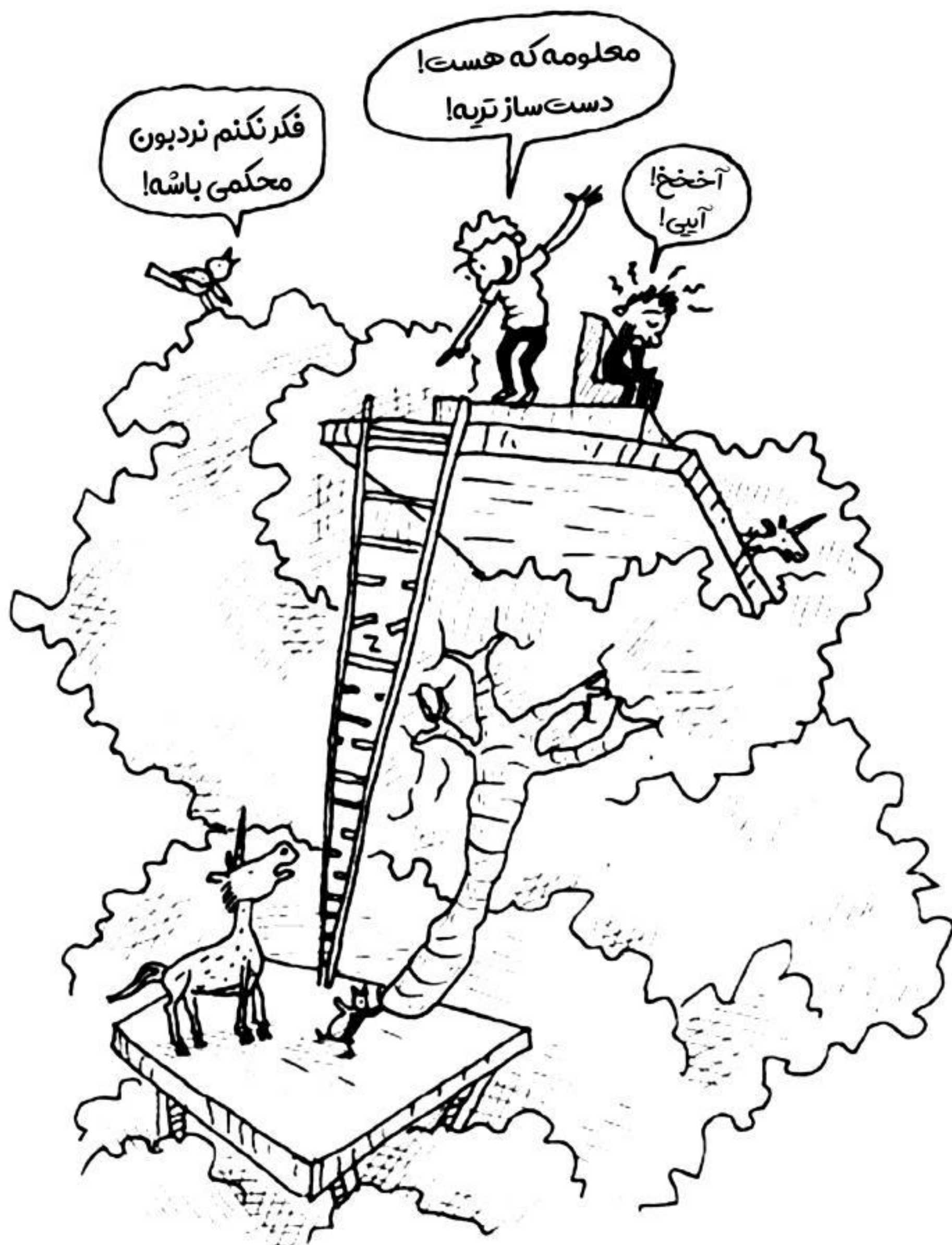
مادر یک درخت زندگی می‌کنیم. (آه، آخ)

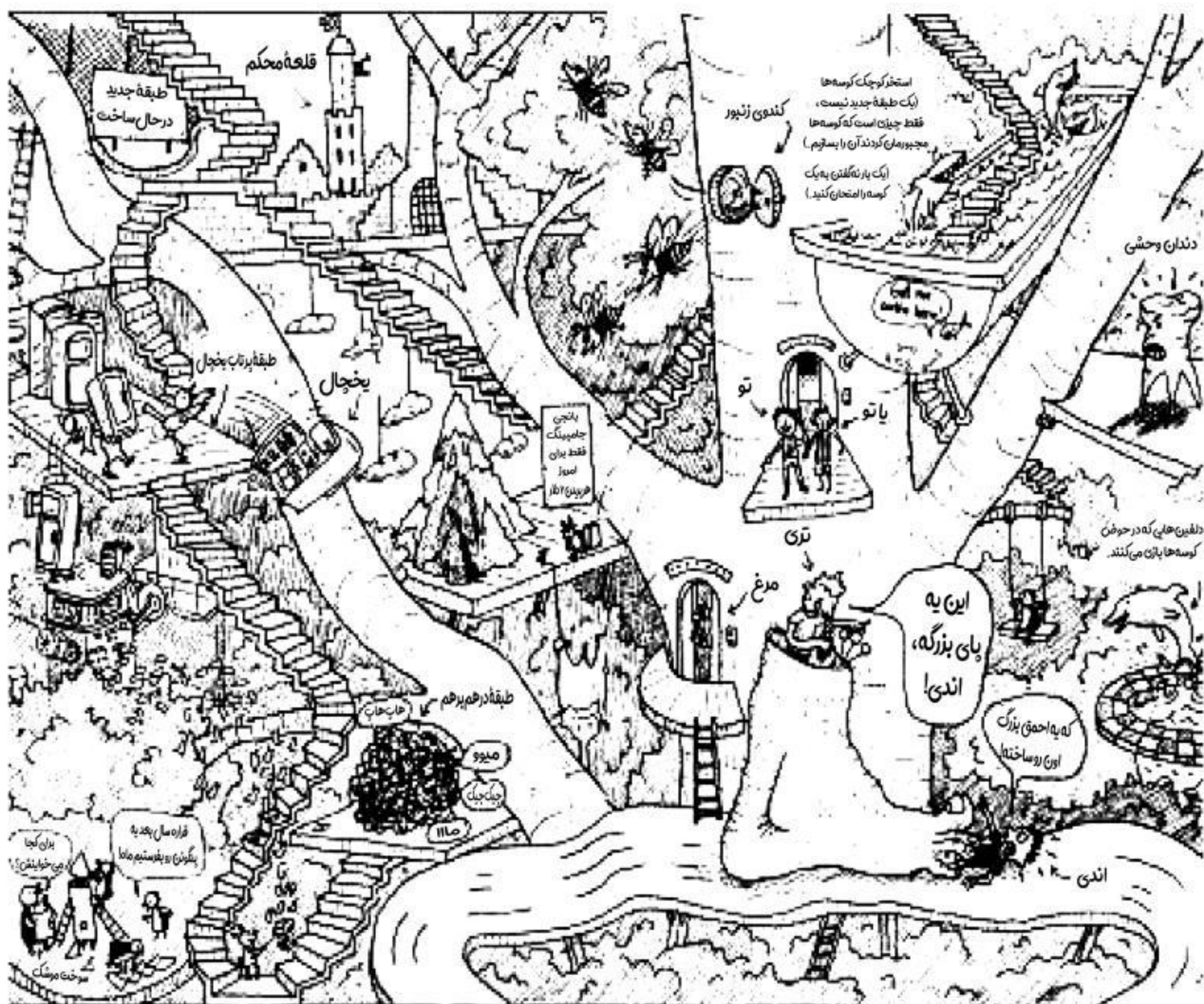


س: وقتی سنگ رسید، به درخت چی گفت؟

ج: هیچی. سنگ که حرف نمی‌زنه.

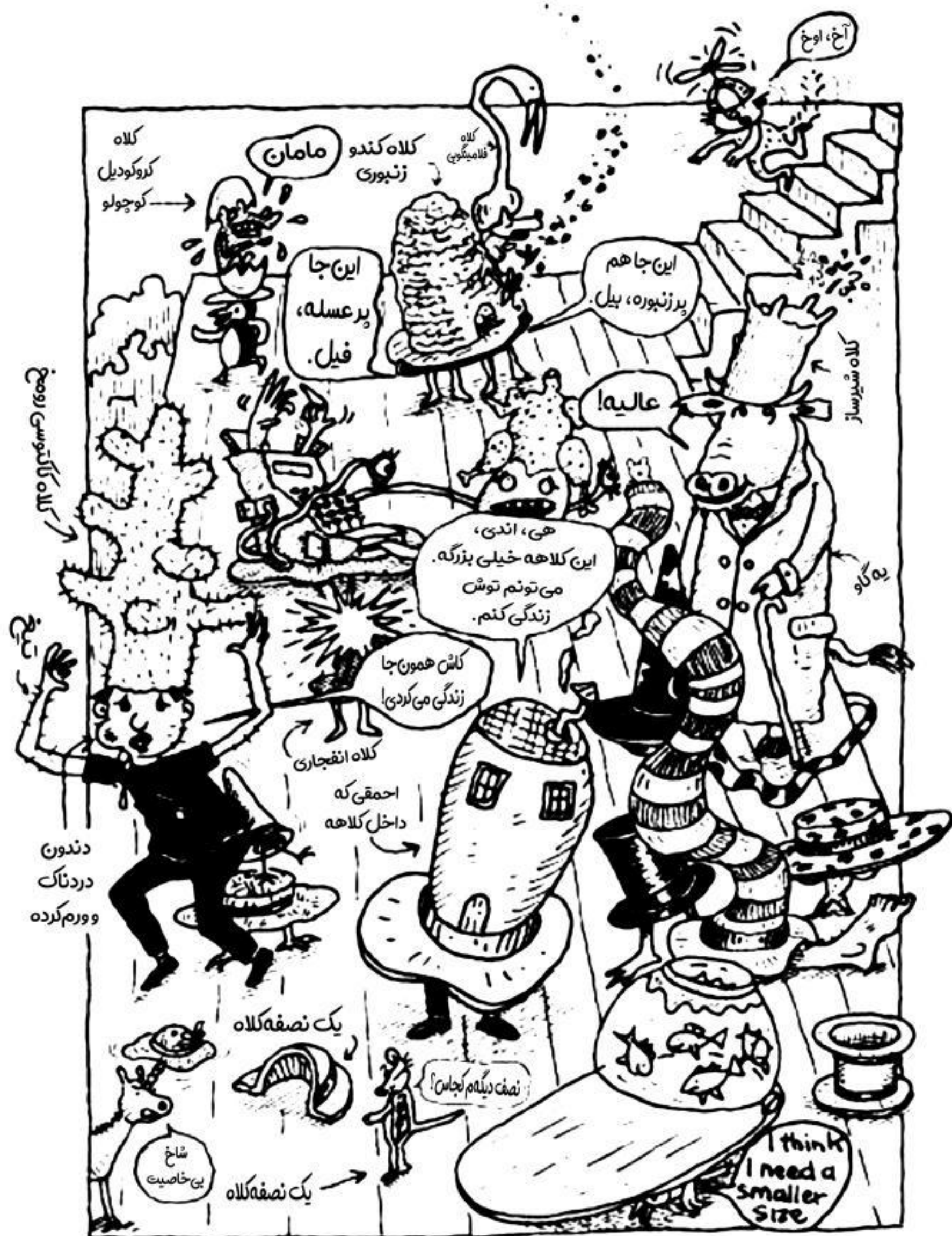
خب پس منتظر چه هستید؟
بیایید بالا!





س: اون احمق چه طور بایه کپه برگ آسیب دید؟
ج: از درخت افتاد.

یک طبقه کلاه‌های احمقانه داریم،

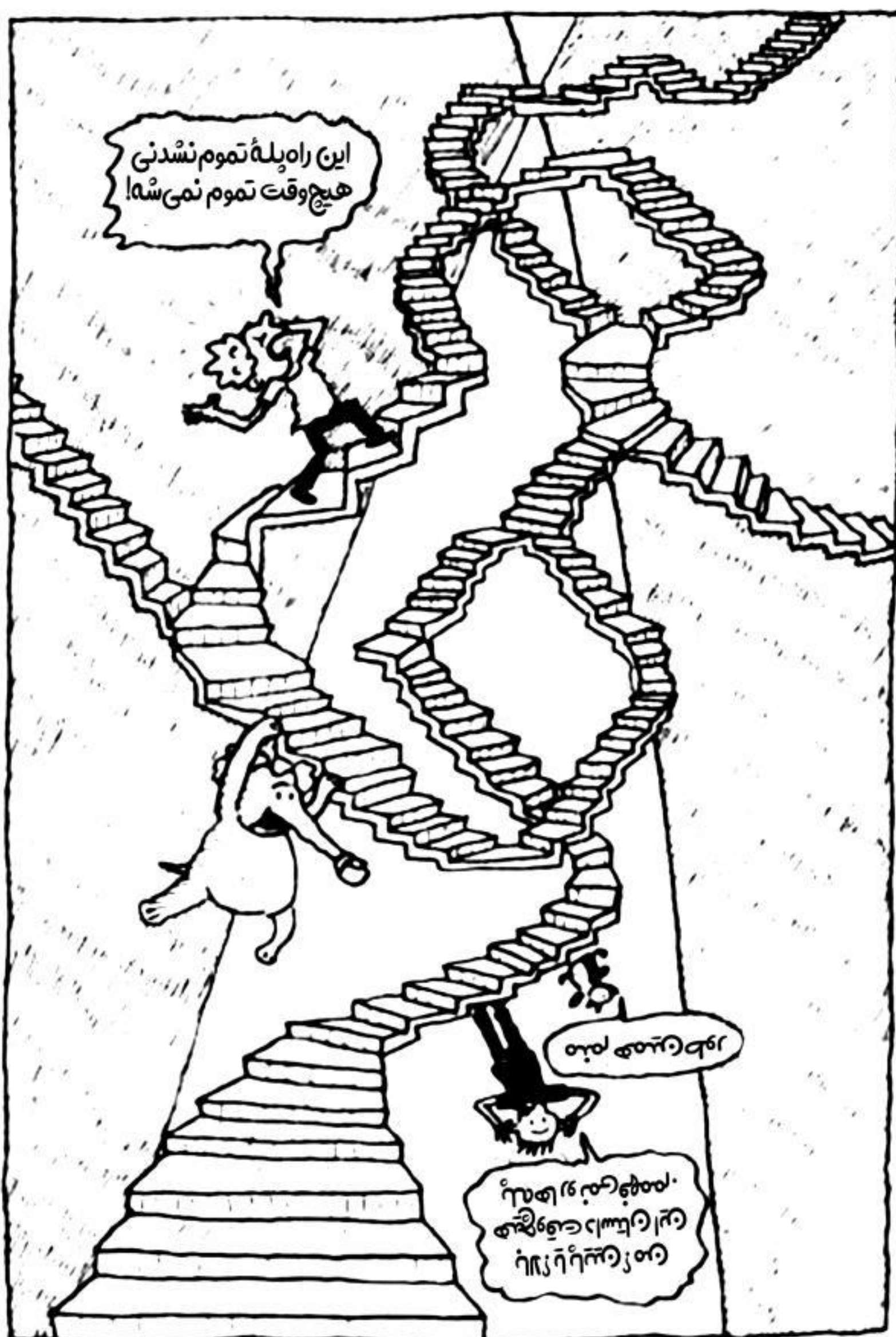




یک ماشین پول ساز داریم (که البته عسل هم می سازد)،

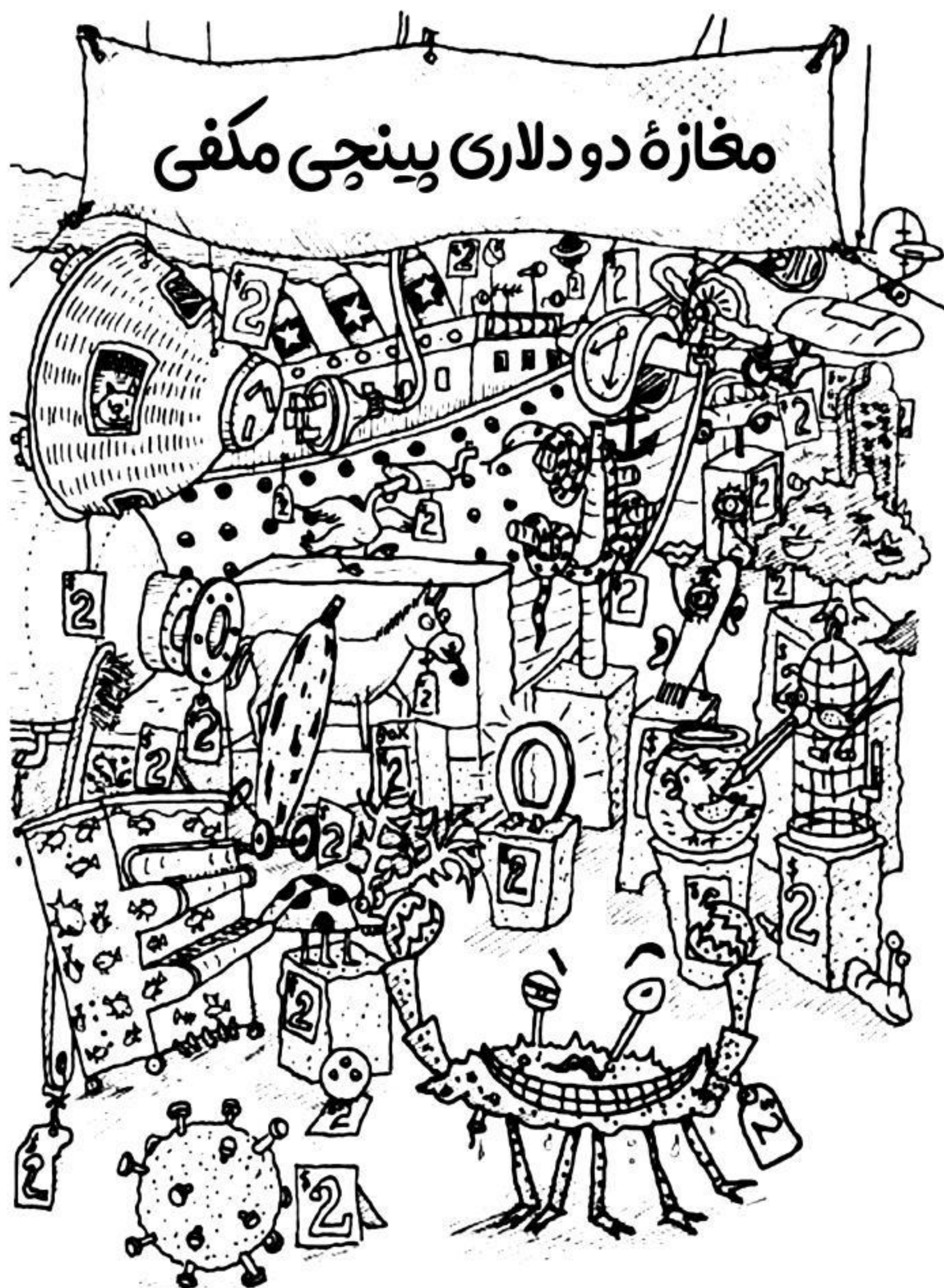


یک راه پله تمام نشدنی داریم،



س: صدف ها چه طور تو اقیانوس ها جابه جایی شن؟
ج: با خرچنگ تا کسی ها

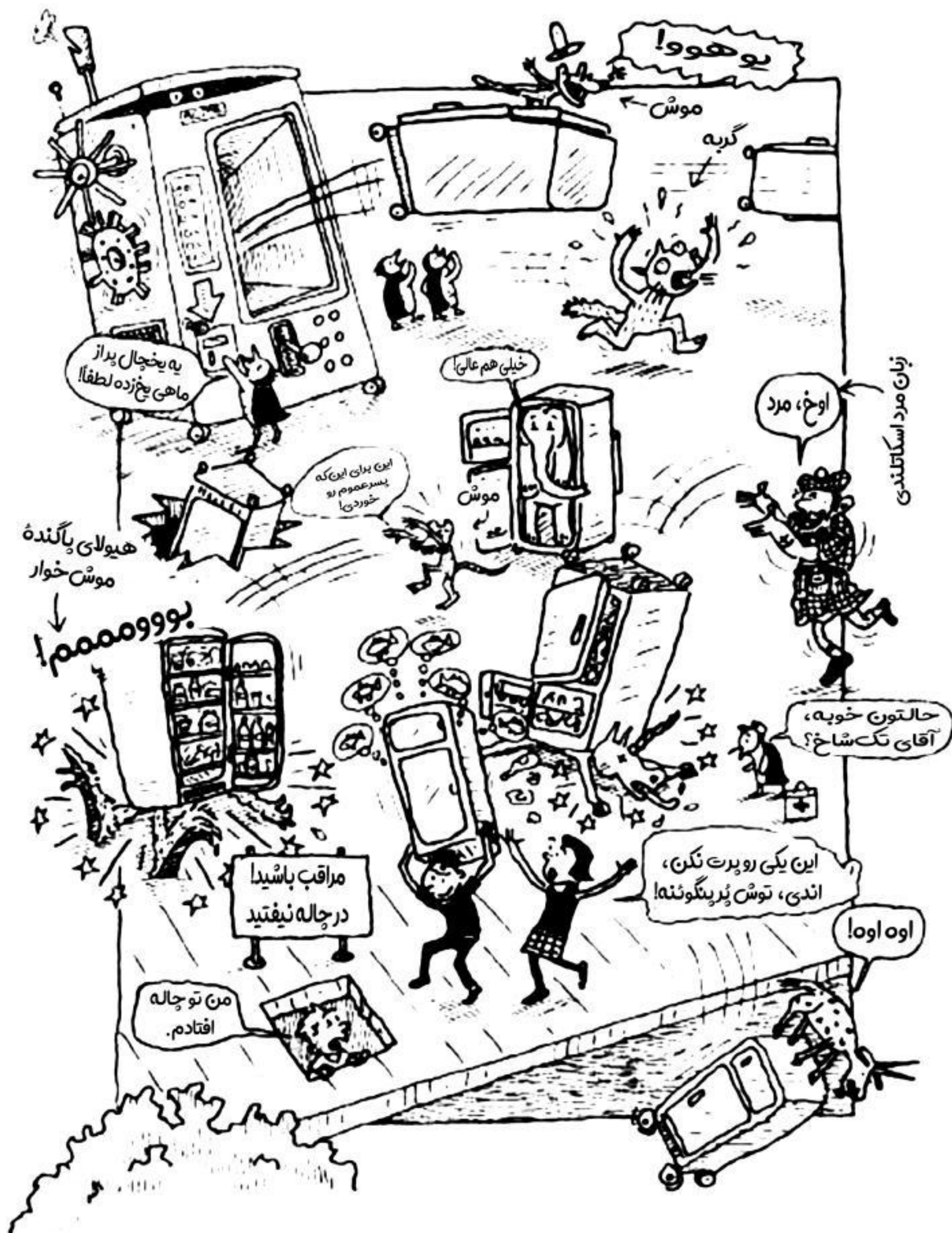
یک مغازه دو دلاری داریم (قیمت هیچ چیز بیشتر از دو دلار نیست)،



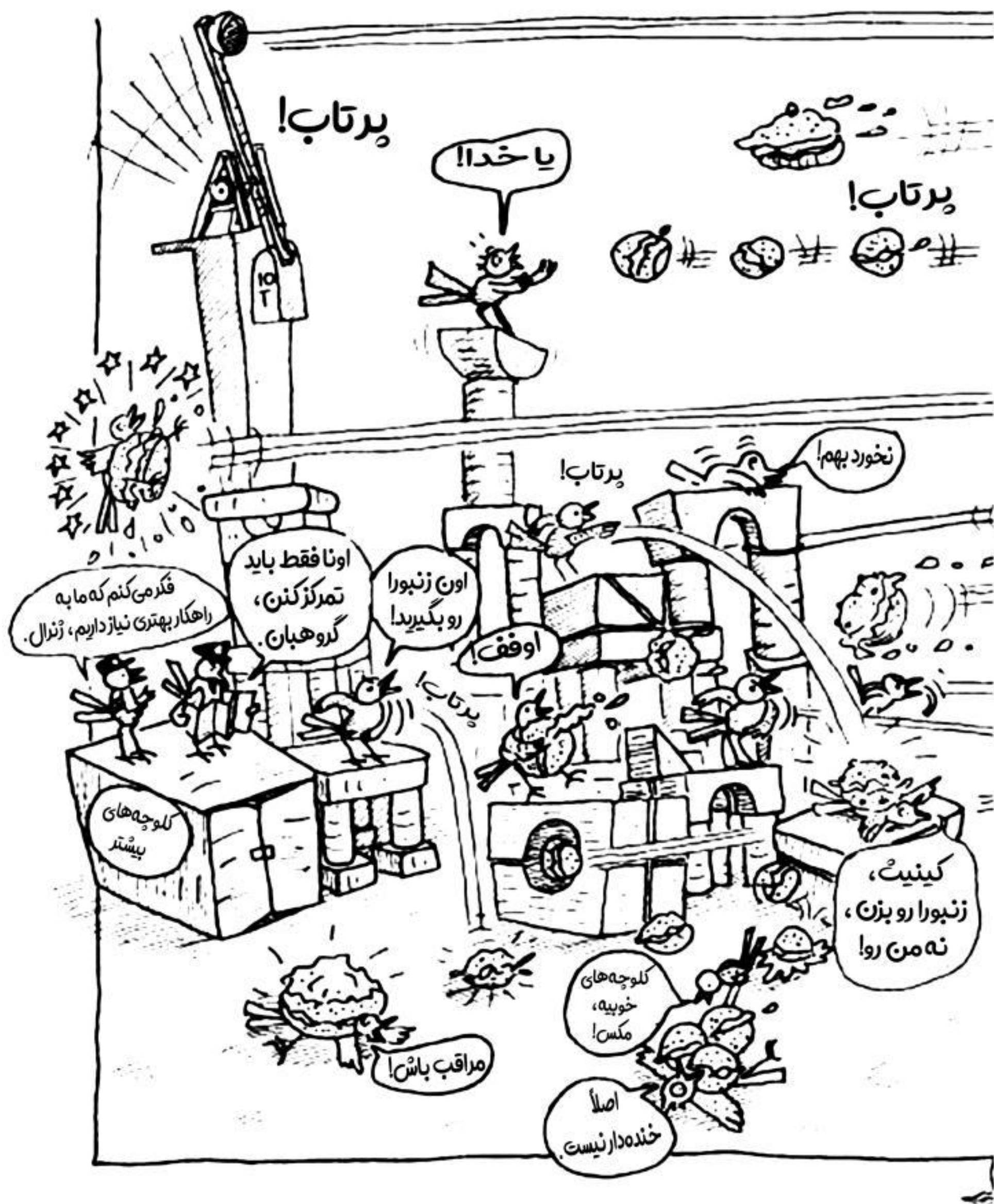
یک مغازه دو میلیون دلاری داریم (این جا هیچ چیز کمتر از دو میلیون دلار نیست)،



یک محدوده مخصوص پرتاب یخچال داریم (با یک دستگاه خودکار پرتاب یخچال که هیچ وقت یخچال‌هایمان تمام نشود)،



کوه اورست،



س: قبل از این که کوه اورست کشف بشه، بلندترین کوه جهان چی بود؟

ج: معلومه! کوه اورست.

